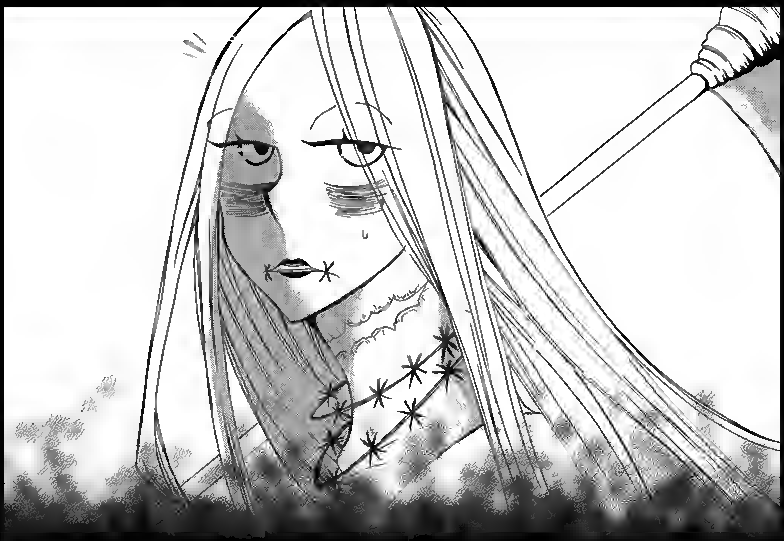


OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS

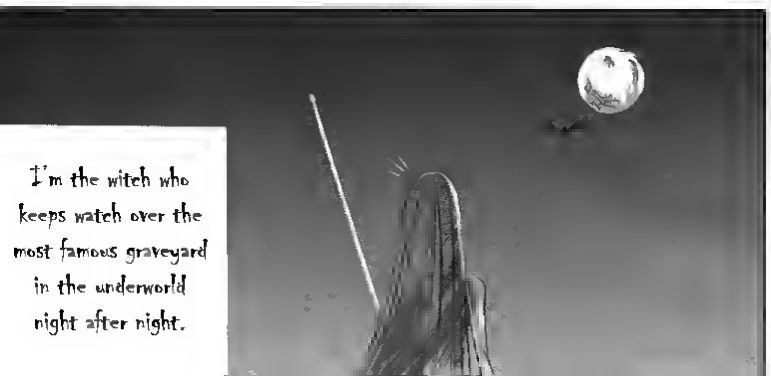
TRANSLATION & ENGLISH ADAPTATION: KURONEKO003
CLEANING & REDRAWING: KURONEKO003 & ICHIGO STARS
TYPESETTING: KURONEKO003
FINAL IMAGE EDITING: KURONEKO003
PROOFREADING AND QC: ZENNY, HOLANIO,
& LUCKY KASON

PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THIS MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY. THIS SERIES CURRENTLY RUNS IN ARIA JAPANESE LANGUAGE MAGAZINE.

PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY OF THE MANGA AGGREGATION WEBSITES.

EVERYONE'S CHEERS OF SUPPORT WERE HEARD, AND "THE UGLY AND SCARY WITCH" IS BACK!
NO MATTER HOW HIGH-LEVEL THE MAGICAL POWER,
NO MATTER WHAT INCREDIBLE SPELLS ARE SPOKEN,
LOVE IS BEYOND ANYONE'S CONTROL.
墓守り魔女ビアンカ
GRAVE KEEPER WITCH BIANCA
HAKAMORI MAJO BIANCA
山崎あろえ
AROE YAMAZAKI

Witches -- scary and detestable creatures who live in the darkness.
KYA~ WHICH ONE SHOULD I CHOOSE? THEY'RE ALL CUTE~
BUT FIRST I NEED TO DECIDE ON A DRESS!
UNDERWORLD ACADEMY
THIS YEAR I REALLY WANT TO GO WITH ZELA
WHAT SHOULD I DO? I HAVEN'T DECIDED ON A DATE~
But of course nowadays,
IT'S NICE! IT'LL LOOK GOOD ON YOU, NELO
It's wonderful
If I wear this one, maybe Zela will go out with me
Witch!
I wonder if I should try this dress
BIANCA, WHAT ARE YOU GOING TO DO?
YOU'RE GOING TO THE ACADEMY'S MASQUERADE BALL TOO, RIGHT?
DESPITE APPEARANCES, THIS IS THE STORY'S PROTAGONIST.
the only witch that gives off an evil vibe is me.



この物語はフィクションです。実在の人物、団体、出来事とは一切関係ありません。

ZAP!
CRACKLE!
Roaring thunder
smite with thy iron hammer
GLOW!
My mission is to protect the place where the renowned magicians with remaining magical power sleep.
Phew!
WHAT A LONG FACE, BIANCA.
SNIFFLE!
ME AT A BALL...?
UNCLE ?!
Here sleeps my uncle, the legendary Great Wizard Lord Girrick.
DON'T YOU WANT TO GO TO THE BALL?

BIANCA,
WHEN YOU FOCUS ON WEAKNESS,
YOU'RE ONLY LOOKING DOWN ON YOURSELF.
BUT I, THE GREAT WIZARD GIRRICK, SAY THERE IS NOTHING INFERIOR ABOUT YOU WHO IS MY PRIDE AND JOY.
Un-
UNCLE, YOU RE SAYING THAT BECAUSE YOU RE FAMILY
?!
YOU SHOULD GO LEARN WHAT TO DO AND WEAR AT A BALL,
AND MAKE THAT MONGREL
REGRET HOW HE FOOLISHLY TRICKED

Kya! It's Zela from the beast division!
He's so cool! No wonder he's the most popular guy in the academy!!
And hurt you.
I wonder if he has a date for the ball yet.
I don't think so but there's a lot of competition to go with him.
I bet!
Throb
Uncle... realized there's something still on my mind...
"Cute aren't they?"
It was the first time someone said anything kind to me and the first time I've felt my heart throb

But his true motive was
A WITCH CAN'T USE MAGICAL POWER
AGAINST THE ONE WHO HAS STOLEN HER HEART
DOOM!
protect the graveyard's magical power.
I'M A GRAVE KEEPER SO I CAN'T GO...
GLANCE
What?
Ne~
NELO!
Here! Have a catalog!
Choose a dress ♡

I'M WEARING A PURE WHITE ROCOCO STYLE DRESS ♪
Rather than white, black would look good on you ♪
I'm the one who's going to wear white!
NELO, I REALLY DON'T THINK I CAN..
YOU NEED TO HAVE MORE SELF-CONFIDENCE!
I'll make you look cute!
I'M THE GIRL WHO CAN EVEN MAKE YOU INTO A FABULOUS WITCH!
Nelo ...
ELISH!
Bianca, you have great legs, so you should wear a mini-dress.
M-m-mini!! Wait a minute!
HMM

YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT DANCING.
ARE YOU PRACTIC-ING HOW TO DANCE?
FLAP FLAP
FLAP FLAP
FIRST YOU NEED TO CALM DOWN, BIANCA.
AS LONG AS THE MAN TAKES THE LEAD, YOU WILL DANCE NICELY.
!!
...YOU HAVE TO FIND A DATE BEFORE YOU CAN PRACTICE DANCING
B-BUT HOW CAN I ...?
I can't! I don't stand a chance...
GASP
BIANCA?

Because I've changed!
I-
I-I WILL DEFINITELY TRY TO FIND A PARTNER!
I SEE.
I will have confidence in myself, and I will be a success at the ball!!
That way, uncle won't have to worry.
.....
YES, I WILL!
DO YOUR BEST!

CREATURE DIVISION
I'm a witch.
Which one of us is the demon?
DEMON DIVISION
I gotta go now!
Yikes!
Uh, um
WIZARD DIVISION
GLOOM!
I knew it! I'm too gloomy!
How could uncle say I'm a powerful and beautiful witch...
In what way am I any of that?
HAVING SELF-CONFIDENCE IS LIKE HAVING MAGICAL POWER.
and now even that's useless.
WHY HAVEN'T YOU COME TO THE BEAST DIVISION?

I'VE BEEN WAITING.
ZELA?!
Yo!
WHOOSH!
TIME OUT! TIME OUT! BIANCA!

I DON'T THINK WE SHOULD BE FIGHTING AT A TIME LIKE THIS
UGH!
ISN'T THE BALL TONIGHT? HAVE YOU FOUND A DATE YET?
IT'LL BE YOUR FIRST BALL, RIGHT? DON'T YOU NEED AN ESCORT?
Where am I? What should I do?
Of course you can go by yourself.
ZELA, AREN'T A LOT OF GIRLS GOING AFTER YOU?
Why don't you have a date yet?
GRIP!
HUH? ME?
GRIN!
THE MOST POPULAR GUY AT THE ACADEMY
AREN'T THE OTHER GIRLS A DIME-A-DOZEN?

GRR!
I'M SAYING
I'M THE GUY WHO'S GONNA ESCORT YOU!
What?
E-EVEN THOUGH YOU'RE BEING NICE, AREN'T YOU JUST TRICKING ME?
14
STUNNED
What's he thinking?!
?!
Well then, SEE YOU LATER, OKAY?
I'll pick you up!
Ha Ha
IT'S NOTHING LIKE THAT!

JOLT!
DID YOU FIND A DATE?
YES!
SOME-HOW I MAN-AGED TO ...
I can't say I'm going with Zela~
TUP!
Excuse me. Pardon me.
Well then, I'M LEAVING NOW.
HMM.
.....
Forgive me, uncle~
I'M NOT AMUSED AT ALL.

BLUSH
I-
I DON'T LOOK GOOD IN IT AT ALL!
Look♡ How do you like it?! It's cute, right?!
WHAT ARE YOU SAYING?! THE MAGNIFICENT STYLE COORDINATOR, NELO IS NEVER WRONG!
THAT ASIDE
16
?!
WHAT SPELL DID YOU CAST ON ZELA?!
BURN
BURN
BURN
HEE!
IF YOU'RE TALKING COERCION,
What high-level spell was it?! Is it only a spell someone as powerful as you can spin?!
I-
I DIDN'T DO ANYTHING~
You have to teach me from now on
No matter what, I have to hook up with Zela!
Bianca, you idiot! You betrayed me!!

THEN, WOULDN'T IT BE THE POWER OF "LOVE?"
SLIP
ZELA?!
Now then,
Thank you in so many ways!
I'LL BE TAKING BIANCA, OKAY?
??
NELO, HAVE A GOOD EVENING TOO!
Love?!
You look awfully pretty.
Wh
Why? Is it another lie?!
IT'S NOT A LIE
N-NOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO, ZELA?!!

chuckle!
I'M TIRED OF THE FLATTERY AND BEING PURSUED.
I NEED A GOOD BUG SPRAY, DON'T I?
B-bug spray?
SQUEEZE!
YET, YOU'RE SO DEFENSE-LESS
INDEED! I DIDN'T THINK YOU'D FALL SO EASILY FOR ME
Ha ha!
UGH!
Oops!
Bianca?
Aren't they cute,
GLOOM
I REALLY AM TOO EASILY FOOLED...

BA-BMP!
What does that mean...?
THERE'S NO WAY I COULD LEAVE YOU ALONE
!
BA-BMP!
BEHOLD, BIANCA.
BA-BMP!
GASP!
Idiot! Don't let yourself be fooled!

WELCOME TO THE ACADEMY'S FORMAL BALL!
WOW!

TODAY IT'S THE RESURRECTION FESTIVAL IN THE HUMAN WORLD! THE UNDER-WORLD ALSO CUTS LOOSE. IT'S A WONDERFUL DAY IN WHICH EVERYONE PARTIES TO THEIR HEART'S CONTENT
Today is the only day we can freely enter the human world.
A AMAZ-ING!

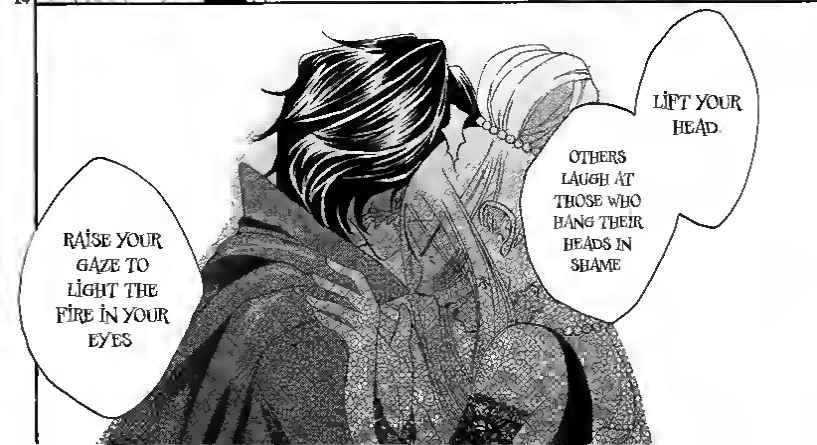
SHALL WE DANCE?
D- DANCE?!
WAIT!
Take me with you!
OKAY I GET IT FIRST I'LL GO GET A DRINK TO CALM YOU
EH?!

I can't be alone in a place like this!!
Light
BIANCA?
I-
I'M SO SORRY!
かぁぁぁ
BLUSH
!!
GASP!
CHUCKLE!
I'LL BE BACK IN A LITTLE BIT.

...No matter how hard I try, I still give off an evil vibe.
Boo hoo
WHO'S THAT OVER THERE?
JOLT!
IS SHE THE ONE WHO CAME WITH ZELA?
ISN'T THAT BIANCA?
OH, THE GRAVE KEEPER! HOW UNUSUAL TO SEE HER
DID SHE PUT A SPELL ON HIM?!
WHAT?!
SHOULD A GIRL LIKE HER BE HERE?!
I KNOW, RIGHT?
CLACK!
What should I do?
HEY YOU, RUMORED PRINCESS,

?
MAY I HAVE ONE DANCE WITH YOU?
WHO IS HE?

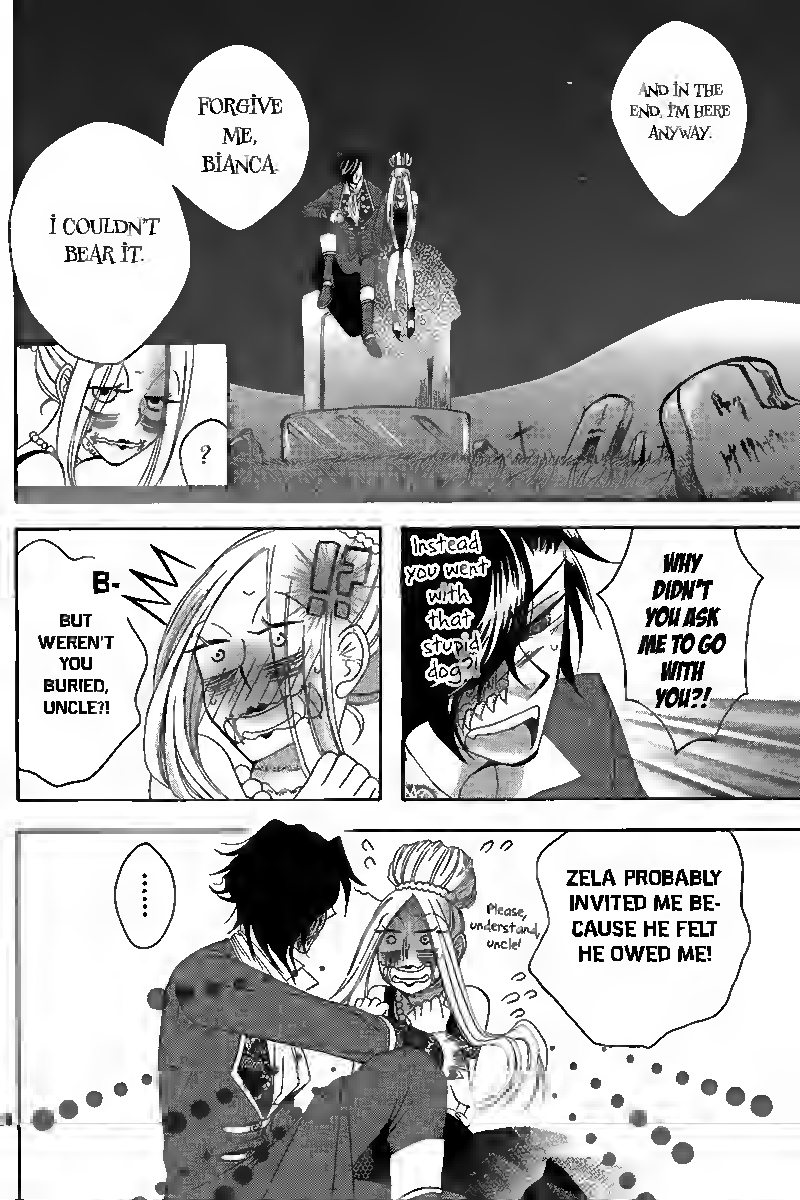
Huh?! Me?!! Dance?!
WHO'S THAT?
DOES HE GO TO THE ACADEMY?!
Heh heh,
I'M TAKING THE LEAD, SO LEAVE YOUR SELF TO ME
WHY'S HE WITH BIANCA?
THEY LOOK SO GRACEFUL!
Look!
WE'RE DANCING, RIGHT?
Y-YES.
BLUSH


LIFT YOUR HEAD.
OTHERS LAUGH AT THOSE WHO BANG THEIR HEADS IN SHAME
RAISE YOUR GAZE TO LIGHT THE FIRE IN YOUR EYES

AND IF YOU DON'T SMILE
WITH CONFIDENCE OR HAVE CONFIDENCE IN YOURSELF, I HAVE CONFIDENCE TIME WILL LEAVE YOU BEHIND.
He said "confidence" 3 times in rapid succession...
PUSH!
OH GEEZ!
THAT'S LIKE RAPIDLY PRACTICING A TONGUE TWISTING SPELL!
How silly!
BIANCA.
PERFECT,

HAVE CONFIDENCE, MY ONE AND ONLY BELOVED YOUNG WITCH.
?!!
Uncle?!
What are you doing here?!
IT TOOK YOU LONG ENOUGH TO FIGURE OUT IT'S ME!
CHATTER!
Oh! Zela's coming.
Here it comes!
What?
Who indeed? She's so cool and handsome
Oh no!
Uh-oh
BIANCA ?!!
YIKES
ZELA
?!!
WHO ARE YOU?!

THANKS FOR LOOKING AFTER BIANCA AGAIN, MONGREL..
GRAB!
!!
IN RETURN I'LL OVER-LOOK WHAT HAPPENED TODAY.
BUT YOU WON'T BE SO LUCKY NEXT TIME.
WHOOSH
WHAT?!
DAMMIT!


FORGIVE ME, BIANCA.
I COULDN'T BEAR IT.
?
AND IN THE END, I'M HERE ANYWAY.
B-
BUT WEREN'T YOU BURIED, UNCLE?!
Instead you went with that stupid dog!
WHY DIDN'T YOU ASK ME TO GO WITH YOU?!
.....
Please, understand, uncle!
ZELA PROBABLY INVITED ME BECAUSE HE FELT HE OWED ME!

YOU'RE SUCH A CRUEL MAIDEN.
???
I-is it okay for you to be above ground?!
You're not completely revived, yet you've been out for a long time.
TODAY IT'S NOT A WORRY
I heard about it!
TODAY IS WHAT THE [redacted] CALL THE REVIVAL FESTIVAL AND THE GATE TO THE REALM OF DEATH HAS WEAKENED
NOBODY BUT I KNEW HOW TO PRY OPEN THE GATE. IT'S A SERIOUS CRIME.
BUT THE TRUE SIN IS THIS "FEELING."
WITHOUT IT, I WOULD HAVE PEACEFULLY SLEPT FOR AN ETERNITY AS ONE OF THE DEAD.

SOUND THE MUSIC
UNTIL THE GATES FIRMLY SHUT!
NOW COME, BIANCA
?
LET'S DANCE
UNTIL MY TIME IS UP.

I WOULD BE HAPPY TO.
IT'S OUR OWN PRIVATE BALL FOR TWO.

LOVE IS THAT WHICH IS SPOKEN EVERY NIGHT.
EVEN FOR A WITCH, CHARM LIES IN HER SMILE. FOR A WITCH LIKE BIANCA, WALKING STEP BY STEP INTO ADULTHOOD, IT'S A BLESSING.
AND THAT'S HOW THE LEGEND OF BIANCA WAS BORN.
What should I do?
TREMBLE TREMBLE
I'm so jealous!
Which is it?! Z-or him?!
Bianca's choice!!
Who was that phantom ?!!
END PART 2